



Raad van de
Europese Unie

Brussel, 29 november 2021
(OR. en)

14428/21

JEUN 143
EDUC 393
SOC 700
EMPL 525

RESULTAAT BESPREKINGEN

van: het secretariaat-generaal van de Raad

aan: de delegaties

nr. vorig doc.: 13700/21

Betreft: Resolutie van de Raad van de Europese Unie en van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het werkplan 2022-2024 voor de EU-strategie voor jongeren

Voor de delegaties gaat hierbij de resolutie van de Raad van de Europese Unie en van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het werkplan 2022-2024 voor de EU-strategie voor jongeren, zoals goedgekeurd door de Raad Onderwijs, Jeugdzaken, Cultuur en Sport tijdens zijn zitting van 29-30 november 2021.

Resolutie van de Raad van de Europese Unie en van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het werkplan 2022-2024 voor de EU-strategie voor jongeren

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE EN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN DER LIDSTATEN, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

HERINNEREND AAN HET VOLGENDE:

1. De resolutie van de Raad over een kader voor Europese samenwerking in jeugdzaken: In de EU-strategie voor jongeren 2019-2027 wordt de lidstaten en de Europese Commissie verzocht om, in het kader van hun respectieve bevoegdheden, de EU-strategie voor jongeren in de hele EU en de lidstaten daadwerkelijk uit te voeren via concrete instrumenten, onder meer de EU-jeugdwerkplannen.
2. De EU-strategie voor jongeren verloopt in driejarige werkperioden die elk twee voorzitterschapstrio's beslaan. De prioriteiten en acties voor de respectieve werkperioden worden in de EU-jeugdwerkplannen gepresenteerd. Die plannen moeten stelen op de leidende beginselen en prioriteiten van de jongerenstrategie, met aandacht voor jeugdvragestukken in andere Raadsformaties en hun voorbereidende instanties op de betreffende beleidsgebieden.
3. Het EU-jeugdwerkplan dient als kompas en is voor de lidstaten, de Commissie en alle belanghebbenden richtinggevend voor het verwezenlijken van de doelstellingen van de EU-strategie voor jongeren.

NEMEN NOTA VAN HET VOLGENDE:

4. De Raad stelt het onderhavige EU-jeugdwerkplan vast op basis van voorlopige informatie die hij heeft ontvangen van de voorzitterschapstrio's bestaande uit de volgende landen: Frankrijk, Tsjechië en Zweden, evenals Spanje, België en Hongarije.
5. De prioriteiten en acties van dit driejarige werkprogramma (opgesteld door de voorzitterschapstrio's van de periode 2022-2024, tekst staat in de bijlage bij de bijlage) moeten in de eerste helft van 2023 worden herzien. Die herziening zal door de Raad en de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, vóór eind juni 2023 worden goedgekeurd.
6. De Commissie kan de in dit werkplan opgenomen acties van de lidstaten ondersteunen en aanvullen, met name door samenwerking te bevorderen, de mobiliteit van jongeren en jeugdwerkers te ondersteunen en de deelname van jongeren aan het democratische leven aan te moedigen. De instrumenten die zijn ontwikkeld ter ondersteuning van de uitvoering van de EU-strategie voor jongeren, kunnen indien nodig worden ingezet. Het gaat daarbij onder meer om de EU-jongerendialoog, het EU-jeugdstrategieplatform, de Europese Jongerensite, de EU-jongerencoördinator en activiteiten in het kader van wederzijds leren (deskundigengroepen, peer-learningactiviteiten en collegiaal advies). Dit wordt ondersteund door regelmatige updates van de toekomstige nationale actieplanners, de Youthwiki, jeugdindicatoren, enquêtes, studies en onderzoek. Voorts wordt de ondersteuning versterkt door middel van partnerschappen en samenwerking met andere internationale organisaties, met name de Raad van Europa, en programma's op het gebied van jeugdzaken (met name Erasmus+ en het Europees Solidariteitskorps).
7. Een bijzonder hoogtepunt van dit jeugdwerkplan is het Europees Jaar van de jeugd in 2022, waarvan de resultaten en gevolgen door het plan tot en met 2024 zullen worden gehandhaafd en bevorderd. Het initiatief zal jongeren verder stimuleren om de ontwikkeling van de Unie en de samenleving als geheel te helpen vormgeven, onder meer in het kader van de Conferentie over de toekomst van Europa en het Nieuw Europees Bauhausinitiatief. Het zal leiden tot meer besef van de toekomstmogelijkheden voor jongeren en van de steun die hun wordt geboden op EU-, nationaal, regionaal en lokaal niveau.

Werkplan 2022-2024 voor de EU-strategie voor jongeren¹

Datum	Werkmethode/instrument	Indicatief streefdoel en resultaten	Verwante jeugd doelstellingen	Verband met het kader voor het instellen van een Europese jeugdwerkagenda ²	Voorgesteld door
FR, CZ en SE Algemeen thema: "Samen werken aan een duurzaam en inclusief Europa" Europese jeugd doelstellingen: #3 INCLUSIEVE SAMENLEVINGEN en #10 DUURZAAM GROEN EUROPA					

¹ Samengesteld door het Sloveense voorzitterschap op basis van "Mogelijke acties voor een toekomstig EU-jeugdwerkplan 2019-2021" (ST 9264/18 ADD 1 (EN)) van de Commissie en de voorlopige informatie die de voorzitterschapstrio's FR-CZ-SE en ES-BE-HU hebben ontvangen.

² Zie Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het kader voor het instellen van een Europese jeugdwerkagenda (2020/C 415/01).

2022 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conclusies van de Raad over het betrekken van jongeren bij duurzame ontwikkeling (werktitel)	Aanneming door de Raad Beleidsmakers en belanghebbenden in de jeugdsector aanmoedigen om rekening te houden met de standpunten van jongeren en hun een rol te laten spelen in overheidsbeleid en -programma's met betrekking tot duurzame ontwikkeling en bestrijding van klimaatverandering.	Duurzaam groen Europa	punt 10, a)	FR
2022 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Actualiseren van de Aanbeveling van de Raad over mobiliteit van jonge vrijwilligers in de Europese Unie	Aanneming door de Raad Vergroten van het potentieel van de Europese jongerenprogramma's om jongeren te bereiken en te helpen bij het opbouwen van een gemeenschap.	Ruimte en participatie voor iedereen De EU dichter bij jongeren brengen Jongerenorganisaties en Europese programma's		FR, (COM)
2022 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Informele bijeenkomst van de ministers van Jeugdzaken en Onderwijs	Uitwisseling van beste praktijken. Betrekken van jongeren bij vraagstukken over duurzame ontwikkeling.	Duurzaam groen Europa	punt 10, a)	FR
2022 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over	Uitwisseling van beste praktijken tussen deskundigen op het gebied van	Ruimte en participatie voor iedereen	punt 10, e)	FR

	jongerenparticipatie	jongerenparticipatie. Follow-up van de 8e cyclus en van de Conferentie over de toekomst van Europa.	De EU dichter bij jongeren brengen		
2022 (2e helft)	Conclusies van de Raad over het bevorderen van een intergenerationele dimensie in de beleidsvorming in jeugdzaken (werktitel)	Aanneming door de Raad De zorgpunten van de jongeren van vandaag en de toekomstige generaties systematischer in de beleidsvorming integreren. Beter doen inzien dat het van belang is de intergenerationele dialoog te stimuleren ter aanmoediging van solidariteit tussen de generaties en grotere rechtvaardigheid met het oog op een sterk, veerkrachtig, groen en inclusief Europa.	Inclusieve samenlevingen		CZ
2023 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conclusies van de Raad over de sociale dimensie van een duurzaam groen Europa	Aanneming door de Raad Beleidsaanbevelingen over de sociale dimensie van een duurzaam groen Europa, waarbij de integratie van de stem en de ideeën van alle jongeren over duurzame ontwikkeling wordt bevorderd.	Duurzaam groen Europa Inclusieve samenlevingen	punt 10, a) punt 26	SE

2023 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Resolutie van de Raad over de resultaten van de 9e cyclus van de EU-jongerendialoog	Aanneming door de Raad Samenvatting, bespreking en evaluatie van de 9e cyclus van de EU-jongerendialoog. Verbeteren van de informatieverstrekking aan gemarginaliseerde jongeren en verder ontwikkelen van het proces/de governance van de EU-jongerenconferentie en de EU-jongerendialoog met het oog op meer inclusie en betere feedback.	Duurzaam groen Europa Inclusieve samenlevingen Informatie en constructieve dialoog Ruimte en participatie voor iedereen		SE
2023 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Herziening van de resolutie van de Raad over het werkplan 2022-2024 voor de EU-strategie voor jongeren	Herziening van de resolutie van de Raad over het werkplan 2022-2024 voor de EU-strategie voor jongeren	Inclusieve samenlevingen		SE

ES, BE en HU Algemeen thema Europese jeugd doelstelling: #3 INCLUSIEVE SAMENLEVINGEN ³					
Datum	Werkmethode/instrument	Indicatief streefdoel en resultaten	Verwante jeugd doelstellingen	Verband met de Europese jeugdwerkagenda ⁴	Voorgesteld door

³ [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/PDF/?uri=CELEX:42018Y1218\(01\)&from=NL](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/PDF/?uri=CELEX:42018Y1218(01)&from=NL)
 Achtergrond: een derde van de jongeren in Europa loopt een risico op armoede en sociale uitsluiting, met name jongeren zonder werk, scholing, of stage ("not in employment, education or training" – NEET). Vele jongeren hebben geen toegang tot hun sociale rechten, worden geconfronteerd met ongelijkheid in de samenleving of worden gewoon aan hun lot overgelaten. Ook hebben velen nog steeds te kampen met meervoudige discriminatie, vooroordelen en haatmisdrijven. Voorts hebben nieuwe migratieverschijnselen verschillende sociale en inclusieproblemen (waaronder de digitale kloof) voor jonge nieuwkomers met zich meegebracht. Daarom is het van essentieel belang om te werken aan de verwezenlijking van de rechten en de sociale inclusie van alle jongeren in Europa, met inbegrip van de meest gemarginaliseerde en uitgesloten jongeren, teneinde de belofte van de Unie om niemand achter te laten na te komen.
 Doelstelling: mogelijk maken, garanderen en beschermen van de inclusie van alle jongeren in de samenleving.
 Streefdoelen:
 bieden van juridische bescherming en handhaving van internationale juridische instrumenten ter bestrijding van alle vormen van discriminatie, ongelijkheden en door hatelijke daden, erkennende dat jongeren het slachtoffer kunnen zijn van alle vormen van discriminatie.
 Verbeteren van de informatieverstrekking aan en contact en communicatie met kansarme jongeren of jongeren die aan hun lot zijn overgelaten, om ervoor te zorgen dat zij zich bewust zijn van en toegang hebben tot de beschikbare kansen en activiteiten, en de ruimten waar zij deel uitmaken van de samenleving en eraan kunnen deelnemen.
 Ervoor zorgen dat alle kansarme jongeren of jongeren die aan hun lot zijn overgelaten, gelijke toegang hebben tot formele en niet-formele leer- en onderwijsomgevingen en -kansen, waarbij alle dimensies van inclusie aan bod komen.
 Ervoor zorgen dat leraren beter kunnen werken met gemarginaliseerde jongeren of jongeren die aan hun lot zijn overgelaten.
 Zorgen voor meer ruimten, kansen, middelen en programma's ter bevordering van de dialoog, het begrip en de sociale cohesie en ter bestrijding van discriminatie, polarisering en segregatie.
 Verruimen van de toegang tot en het recht op relevante en waardevolle kansen en ervaringen.

2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conclusies van de Raad over fatsoenlijke en betaalbare huisvesting voor jongeren.	Aanneming door de Raad. Conclusies van de Raad over fatsoenlijke en betaalbare huisvesting voor jongeren.	Inclusieve samenlevingen		ES
2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over stabiele en goedbetaalde banen voor jongeren.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken.	Inclusieve samenlevingen		ES
2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over gendergelijkheid onder jongeren.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken.	Inclusieve samenlevingen		ES

⁴ Zie Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het kader voor het instellen van een Europese jeugdwerkagenda (2020/C 415/01).

2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over de gevolgen van klimaatverandering voor inclusie.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken.	Inclusieve samenlevingen		ES
2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over kansen voor jongeren in plattelandsgebieden.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken.	Inclusieve samenlevingen		ES
2023 (2e helft)	Thema te kiezen uit de tijdens de conferenties/seminars in kaart gebrachte thema's	EU-jongerenconferentie	Inclusieve samenlevingen		ES

2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over de LHBTI-rechten van jongeren.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken.	Inclusieve samenlevingen		ES
2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over jongeren met een handicap.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken.			ES
2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over de implicaties van de Agenda 2030 voor jongeren en voor de toekomst.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken.	Inclusieve samenlevingen		ES

2023 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over de uitvoering van de Aanbeveling van de Raad over mobiliteit van jonge vrijwilligers in de EU.	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van ervaringen	Inclusieve samenlevingen De EU dichterbij jongeren brengen Europese jeugdprogramma's		COM en ES
2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Informele ministeriële conferentie of bijeenkomst op hoog niveau	Tussentijdse evaluatie van de EU-strategie voor jongeren 2019-2027 ⁵	Alle jeugd doelstellingen	punt 13, a) Empoweren/kwaliteit, innovatie, erkenning punt 36	COM en BE

⁵ De "Pool of European Youth Researchers" (PEYR) moet input leveren voor de evaluatie van het proces en de methode van de vorige cycli van de EU-jongerendialoog en de wijze waarop werd gewerkt aan de EU-jeugd doelstellingen, teneinde de tweede helft van de strategie beter te plannen en uit te voeren.

2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conclusies van de Raad over niemand achterlaten (?) (voorlopige titel)	Aanneming door de Raad Conclusies van de Raad over "niemand achterlaten: de weg effenen voor de sociale inclusie van alle jongeren" ⁶	Inclusieve samenlevingen	punt 3 punt 4 punt 5 punt 6 punt 10, d) punt 13, b) punt 16 punt 19 punt 20 punt 21 punt 22 punt 33	BE
-----------------	--	---	--------------------------	--	----

⁶ Mogelijke stap voorwaarts op het gebied van sectoroverschrijdende samenwerking met de sociale sector en de sectoren werkgelegenheid, onderwijs, gezondheid, enz. Ondersteunende achtergronddocumenten aangevraagd bij de PEYR.
N.B. Ursula von der Leyen benadrukte in haar toespraak over de Staat van de Unie dat jongeren "*die tussen wal en schip dreigen te vallen*" moeten worden ondersteund (ruimtes en bruggen?) – (BETREKKEN & VERBINDEN).

2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie over de sociale inclusie van jongeren	EU-jongerenconferentie ⁷	Inclusieve samenlevingen	punt 3 punt 4 punt 5 punt 6 punt 10, d) punt 13, b) punt 16 punt 19 punt 20 punt 21 punt 22 punt 33	BE
-----------------	---	-------------------------------------	--------------------------	--	----

⁷ Van de PEYR gevraagde steun.

2024 (1e helft)	<p>(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar</p> <p>Peer-learningactiviteiten over lokaal jeugdwerk</p> <p>(Hier doen de meeste jongeren gewoonlijk hun eerste ervaring met jeugdwerk op en vindt gewoonlijk het meeste jeugdwerk plaats.)</p>	<p>Beleidsaanbevelingen</p> <p>Compendium van beste praktijken</p> <p>Afstemming op de Europese jeugdwerkagenda/het proces van Bonn</p> <p>In samenwerking met "Europe goes local" and "Democracy reloading" (onder voorbehoud)</p> <p>In "Wegwijzers voor de toekomst" onder de titel "jeugdwerkaanbod" wordt als eerste van drie punten "een lokaal jeugdwerkaanbod" afgebakend. In de slotverklaring van de derde Europese Jeugdwerkconventie (blz. 7) wordt gesteld dat "een basisaanbod jeugdwerk een duidelijke strategie [moet] omvatten om de sociale inclusie en diversiteit van de deelnemende jongeren te vergroten"⁸.</p> <p>Evalueren van de stand van de uitvoering van "Wegwijzers voor de toekomst" en bepalen van doelstellingen voor de volgende Europese Jeugdwerkconventie.</p>	<p>Jongerenorganisaties en Europese programma's</p> <p>Inclusieve samenlevingen</p>	<p>punt 3</p> <p>punt 8</p> <p>punt 10, a)</p> <p>punt 10, c)</p> <p>punt 10, e)</p> <p>punt 13, b)</p> <p>punt 13, c)</p> <p>punt 14</p> <p>punt 16</p> <p>punt 17</p> <p>punt 18</p> <p>punt 19</p> <p>punt 20</p> <p>punt 21</p> <p>punt 22</p> <p>punt 23</p> <p>punt 24</p> <p>punt 25</p> <p>punt 27</p> <p>punt 34</p> <p>punt 38</p> <p>punt 39</p>	BE
-----------------	--	--	---	---	----

⁸ In nauwe samenwerking met het partnerschap tussen de Europese Commissie en de Raad van Europa op het gebied van jeugdzaken en de praktijkgemeenschap inzake de Europese jeugdwerkagenda. Ook ondersteuning van PEYR gevraagd.

2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over kindvriendelijke steden (in samenwerking met InterCity Youth)	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken (Youth Friendly Cities Label & European Youth Capitals presenteren hun werkzaamheden). In overeenstemming met: (<i>evt.</i>) conferentie/seminar/peer-learningactiviteiten over lokaal jeugdwerk.	Ruimte en participatie voor iedereen Inclusieve samenlevingen		BE
2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over "het recht om te spelen" en het verband met leren (formeel, niet-formeel en informeel leren)	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling beste praktijken Mogelijke link met conferentie/seminar/peer-learningactiviteiten over lokaal jeugdwerk	Ruimte en participatie voor iedereen Hoogwaardig leren Inclusieve samenlevingen	punt 1 punt 2 punt 4 punt 5	BE

2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Resolutie van de Raad over lokaal jeugdwerk	Aanneming door de Raad Bevordering van lokaal jeugdwerk (praktijk) ⁹	Alle jeugd doelstellingen	punt 3 punt 8 punt 10, a) punt 10, c) punt 10, e) punt 13, b) punt 13, c) punt 14 punt 16 punt 17 punt 18 punt 19 punt 20 punt 21 punt 22 punt 23 punt 24 punt 25 punt 27 punt 34 punt 38 punt 39	BE
-----------------	---	--	---------------------------	--	----

⁹ BE begrijpt dat de bevoegdheid van de EU op gespannen voet kan staan met het subsidiariteitsbeginsel, maar in het proces van Bonn gaat het er juist om hoe "van bovenaf" verbonden kan worden met "van onderop". De Unie kan lokaal jeugdwerk ondersteunen door middel van ondersteunende, gecoördineerde of aanvullende acties.

2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over erkenning van competenties/onderwijs en opleiding (afhankelijk van de focus van de werkzaamheden van het FI of FR voorzitterschap en als voortzetting van die werkzaamheden?)			punt 14 punt 18 punt 20 punt 21 #5 van Wegwijzers voor de toekomst	BE
2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over de evaluatie en actualisering van de Europese en internationale agenda's betreffende kinderen, jeugdzaken en de rechten van kinderen	Evaluatie en aanbevelingen Aanneming door de Raad Raadsconclusies actualiseren	Informatie en constructieve dialoog		BE (en <i>evt.</i> COM)
2024 (1e helft)	(<i>evt.</i>) Conferentie/seminar over de volgende thema's: jongerenkaarten; vrijetijdsmonitor; interessant onderzoek van het JOP (het Jeugdonderzoeksplatform).	(<i>evt.</i>) Beleidsaanbevelingen Uitwisseling van beste praktijken (bv. over nationale indicatoren voor het jeugdbeleid in samenhang met het nieuwe EU-dashboard)		punt 10, c) punt 39	BE

2024 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Resolutie van de Raad over de 10e cyclus van de EU-jongerendialoog	Aanneming door de Raad	Ruimte en participatie voor iedereen	punt 1 punt 2 punt 6 punt 21 punt 22	HU
2024 (2e helft)	(<i>evt.</i>) Conclusies van de Raad over het scheppen van voorwaarden die jongeren in staat stellen zich in plattelandsgebieden te ontplooiën.	Aanneming door de Raad	Plattelandsjongeren vooruithelpen	punt 1 punt 2 punt 5 punt 13, d) punt 21 punt 26	HU
2024 (2e helft)	Conferentie over de prioriteiten van het voorzitterschapstrio/open coördinatiemethode	EU-jongerenconferentie en vergadering DG Eindresultaat van de cyclus van de EU-jongerendialoog onder het voorzitterschapstrio ES-BE-HU	Inclusieve samenlevingen Ruimte en participatie voor iedereen Plattelandsjongeren vooruithelpen	punt 1 punt 2 punt 6 punt 13, b) punt 19 punt 21	HU

2024 (2e helft)	(Conferentie) Samenvatting, bespreking en evaluatie van het evenement voor de eerste tien cycli van de (gestructureerde) EU-jongerendialoog.	Overzicht van de tien cycli van de (gestructureerde) EU-jongerendialoog	Ruimte en participatie voor iedereen Informatie en constructieve dialoog	punt 1 punt 2 punt 6 punt 26	HU, ES, BE, (evt. COM)
2024 (2e helft)	(Seminar) Middelen voor het scheppen van voorwaarden die jongeren in staat stellen zich in plattelandsgebieden te ontplooiën.	Uitwisseling van beste praktijken op intersectoraal en interinstitutioneel niveau Aanbevelingen formuleren.	Plattelandsjongeren vooruihelfen Ruimte en participatie voor iedereen Jongerenorganisaties en Europese jeugdprogramma's Hoogwaardig leren.	punt 1 punt 5 punt 11 punt 13, a) punt 24 punt 33 punt 37.	HU (en evt. COM)